

美国兵 在朝鲜

US TROOPS IN KOREA
US TROOPS IN KOREA

조선전쟁
중의 미국군

3

国防大学出版社

美国兵在朝鲜

(第三卷)

南至洛东江北至鸭绿江

[美]罗伊·E·阿普尔曼

国防大学出版社

(京)新登字120号

美国兵在朝鲜 (共三册) [美]罗伊·E·阿普尔曼著

出版发行	国防大学出版社
经 销	北京市新华书店
印 刷	北京大学印刷厂
开 本	32开 62.5 印张 1400 千字
版 次	1994年3月第1版第1次
印 数	1—5000册

社址：北京市海淀区红山口甲3号

邮编：100091

ISBN 7-5626-0507-6/E·274 全套 定价 46.50 元

(如有印装质量问题，本社负责调换)

作者介绍

罗伊·E·阿普尔曼以优异成绩毕业于俄亥俄州立大学，然后就读于耶鲁法学院和哥伦比亚大学，在哥伦比亚大学取得历史学硕士学位，并完成了博士学位的一切要求，只是没有发表学位论文。

第二次世界大战期间，他1942年加入美国陆军，在步兵部队当二等兵，第二年经过候补军官学校毕业，被授予少尉军衔。1944年他被派往太平洋战区，先后在美陆军第10集团军和第24军担任战史的撰写工作。他是《第二次世界大战中的美国陆军》丛书第一卷《冲绳岛：最后一战》的编著者之一，并且因在冲绳岛战役中表现突出以及后来在编写此书中功绩卓著而于1945年荣获陆军嘉奖勋表。

1951年初，时为少校的阿普尔曼奉命由预备役转为现役，被派到朝鲜，作为美国陆军战史的撰写人考察那里的作战情况，以便后来编写美国陆军在朝鲜的战史。1954年秋，他作为陆军中校退役。完成本书手稿之后，他又荣获美国陆军部的文职人员爱国服役奖状。

阿普尔曼现为美国内政部国家公园管理局的历史学家，并任美国陆军预备役的中校。

阿普尔曼先生的其它著作还有：

《亚伯拉罕·林肯：从他自己的话以及同代人的描述来看其人》，政府出版社出版；

《西印度大战》（合著），计划由道布尔迪出版公司出版；

《美国主权旗帜与标志史》（合著），计划由哈珀兄弟出版社出版。

前 言（节译）

笔者唯一的目的是真实地再现朝鲜战争，为此，在自己知识与能力的范围内，我始终如一地、不遗余力地投入工作，不放过任何有价值的细节。我赞同帕克曼的原则：要做到忠于历史的真实，就不能满足于调查研究。编史者“必须对事件进行微观和宏观的分析，对涉及到的人员的特性、习惯和行为进行研究……他必须把本人放进去，以事件的参与者或目击者的身份进行描述。”

笔者完成此书共用去九年时间。在前四年中，即1951年到1954年，我在美国陆军服役，并在此间完成初稿。在后五年中，我转为预备役，利用业余时间几易其稿，直至最后完工。

笔者1951年7月到达朝鲜战场，不过这并不是我第一次去这个国家。六年前，即1945年9月初，我作为一名参谋曾随同约翰·R·霍奇中将的陆军第24军从冲绳来到这里。那时第二次世界大战刚结束，霍奇将军前来接受日本军的投降，然后开始对这个国家三八线以南的半部实行军事占领，这也是美国对朝鲜承担义务的开端。然而只是在1951年笔者才看到朝鲜的山川近貌，才在攀登它的崇山峻岭时感到双膝发软发抖。

那时的朝鲜既美丽又可悲。登高远眺或乘车沿公路一眼望去，山岭叠翠，稻田交织，令人心旷神怡。然而就在这同

一片土地上，背着武器与装备长途跋涉就完全是另一码事了；时而烈日当空，时而大雨倾盆，冬天冷得象西伯利亚，叫人浑身麻木，而说不定敌人正等在路的拐弯处。此时谁也无心领略大好风光，周围的景物似乎也都死气沉沉，更使人无精打采。

笔者从南端的釜山走到三八线以北的联合国军前沿，从西部的临津江到“铁三角”、到华川水库、到“伤心岭”和“大钵地”，一直到靠近南朝鲜战区东海岸的太白山；从一个指挥所走到另一个指挥所，经常深入到前沿的营连。和我同行的还有拉塞尔·A·古格勒上尉（现为少校），这是位颇有经验的老战士，此人后来编写了《朝鲜战斗》一书。只要有可能，我们就实地考察1950年的战场初期；如果时间或其它条件不允许，我们就乘坐飞机低飞盘旋，对有价值地带的地形进行勘察。

笔者逐步体会到凡去朝鲜打过仗的人都尝过的那种尘埃、炎热、大雨、以及精疲力竭的味道。当然，我很少像他们那样直接冒生命危险；在夜间，我总还能在某个指挥所吃上饭、睡上觉，而他们则大都不能。如今，笔者一闭上眼就能想起那里山涧的湍流和遍地群山：南部是光秃秃的矮山，北部是青松复盖的高山；在平川地带则是稻田、茅哇和泥墙草顶的小屋。那里有多少人因战争致死致残！又有多少人表现出勇敢和坚韧的精神！人们怎么能忘记亚洲的这片国土！从某种意义上说，战争的经历已经成为笔者生命的一部分。

官方明确记载重大事件和部队主要行动的日期和时间自然不可缺少。但是熟悉作战部队战时记录的人都知道，这些记载对于事件的起因、过程和进展方式的重要事实往往只字不提，往往是漫不经心的记录员在远离战场的某地抄录的

一些电文，只要能向上级交差就行。最了解战情的人很少花时间把它讲出来或写下来，他们累得要死，或者已经死了。

在战争的最初几个月里，投入战争的美国部队没有时间完整地记录下自己的行动。他们总是在不停地机动。即使有时停下来，也只是短暂时间，往往还要打后卫战。即使了解这些事件过程和起因的人也没有时间将它写下来。各级司令部也没有时间、没有精力、甚至没有愿望找出每次战斗的幸存者并从他们那里了解战斗的第一手材料。每个人考虑的都是如何生存下去，如何赢得一点儿喘息时间。他们要考虑的事情太多了，难得去想为后人、为历史留下些记录一类的东西。即使军事机关的记载是官方记录的范本，作者也完全同意埃里希·冯·曼施泰因元帅的见解。他认为，军事史研究者“不能只从档案和文书里发掘真情……在文件和战争日记中很少能找到答案——至少找不到完整的答案。”

如果只根据记录而不必通过深思熟虑来写战史，那该多么简单！这样的书可能读起来很顺，合情合理，然而身临其境的那些人就会觉得它苍白无力，甚至是一派胡言。笔者没有择此捷径，而是花了九年心血写成此书。

战争最初几个月的经过只能从那个时期的幸存者那里了解到，鉴于此点笔者使着手收集资料。1951年7月初我来到朝鲜在陆军服现役，当时的军史部主任奥兰多·沃德少将就曾指示我直接去勘察作战地形，采访参战人员，而且接触的越多越好。此书的撰写工作即从那时开始，直至今日手稿付印为止。我曾采访了数百名军人，从列兵到中将或四星上将，了解他们在不同层次上直接经历过的战斗和直接参与的作战决策。往往是一次采访引发另一次采访，雪球越滚越大。许多了解情况的官兵都远在他方值勤，或由于其它原因不能面

谈，对于他们我采取通信的办法。几年以来，素材从全球各地纷至沓来。反应之快之好出乎意料，笔者只要提出要求就会得到回复。参战者——从列兵一直到道格拉斯·麦克阿瑟将军——都很乐意讲述他们的经历：他们在朝鲜战场上如何吃苦受累；如何流血流汗；如何眼见自己的战友一去不返……没有这些人的全力支持，1950年的朝鲜战事决不可能被圆满地描述出来。如果说本书叙述是真实的，那么大都应归功于他们。对这些人，我感激不尽。

某些主要事件看起来让人不可思异，例如大田之战。作者花了整七年时间企图解开这次奇特的战斗之谜。有关这次战斗的第一稿是根据官方记录写成的，后来发现它一文不值。于是笔者开始查寻此次战役的幸存者，几年之后逐步积累了一些资料，填补了原有记录的一些空白，这才弄清楚了该战斗的来龙去脉。这一章节笔者八易其稿。最后，威廉·F·迪安对手稿作了评论，并就所描述的事件谈了自己当时的想法和做法。笔者无意把他捧为明察秋毫的军事指挥家，但从迪安的讲话可以看出他是位诚实磊落的人。有了迪安将军的这篇讲话，笔者觉得自己终于获取了美方关于大田之战的所有材料。其它许多章节也都是经过类似的程序才完稿的。

本书内容所涉及的范围和规模随叙述的进展而变化。开始时只是两个加强步兵连投入战斗，然后是一个营、一个团、一个师，最后是整个第8集团军和经过整编的南朝鲜陆军。对方则是开始节节胜利的北朝鲜陆军扩展到后来投入战斗的共产党中国轻步兵的庞大部队。联合国部队从世界各地陆续调来参战，总而言之数量很小，以英国为例，开始只有两个营，后来增加到由英联邦成员国组成的一个师。随着双

方参战部队的增多，对事件的视点也必然扩大，细节则随之减少。例如，在1950年7月第一周中“史密斯特遣部队”得以详尽的叙述，但到了同年后期，就无法对第8集团军的各个部队采取同样的处理方法了，即使对8、9月间洛东江防御圈内的各部队也做不到这一点。细节描述不得不更具有选择性。对南朝鲜陆军的叙述不及对美军那样详细，但对于它在整个战争中的作用也做了恰如其分的处理。想收集到南朝鲜行动的可靠资料是十分困难的，有时根本不可能。

对于在前沿近战的将士——那些手执钢枪的人；那些抛掷手榴弹的人；那些被敌人子弹击中的人；那些战胜恐惧的人；那些虽然不知道为什么打仗，虽然在一个完全陌生的国度里打仗，但依然努力尽到作为美国士兵责任的人。——笔者自始至终抱着极大的同情。笔者尽力做到与他们心心相印。

美国陆军中校

罗伊·E·阿普尔曼

1960年3月15日于华盛顿

目 录

第一章	朝鲜概况与冲突背景	(1)
第二章	南北朝鲜的军事力量	(7)
	一、北朝鲜人民军.....	(9)
	二、大韩民国国军.....	(14)
第三章	入侵三八线以南	(21)
	一、入侵.....	(23)
	二、南朝鲜军队在议政府的反击战.....	(31)
	三、汉城失陷.....	(33)
第四章	美国与联合国的反应	(40)
	一、美国与联合国的行动.....	(41)
	二、美国侨民从南朝鲜撤离.....	(43)
	三、美驻朝军事顾问团开始撤离.....	(44)
	四、驻朝前进指挥联络组.....	(47)
	五、麦克阿瑟飞往朝鲜.....	(48)
	六、总统授权在朝鲜使用美军地面部队.....	(50)
第五章	北朝鲜军队渡过汉江	(54)
	一、1950年6月美军在远东的部署.....	(54)
	二、渡过汉江.....	(58)
	三、驻朝前进指挥联络组放弃水原.....	(60)
第六章	美国地面部队参战	(64)
	一、史密斯特遣部队赴朝.....	(65)

二、史密斯特遣分队在乌山·····	(70)
第七章 从平泽到乌致院的阻滞行动·····	(82)
一、从平泽退却·····	(83)
二、天安夜战·····	(87)
三、第21步兵团向前开进·····	(94)
四、全义之战·····	(96)
五、乌致院·····	(103)
第八章 在中部山脉与东海岸·····	(108)
第九章 第8集团军负责作战指挥·····	(117)
一、沃克将军担任指挥·····	(119)
二、部队的训练与后勤·····	(121)
三、釜山港及其交通·····	(125)
四、美军司令部的判断·····	(126)
第十章 锦江战线的灾难·····	(131)
一、北朝鲜第4师在公州以南渡过锦江·····	(134)
二、美第63野战炮兵营被击溃·····	(136)
三、北朝鲜第3师渡过锦江攻击美第19步兵团·····	(141)
四、第19步兵团后方的路障·····	(148)
第十一章 大田·····	(160)
一、迪安在大田的计划·····	(161)
二、大田第一日·····	(165)
三、大田第二日·····	(170)
四、从大田撤退——路障·····	(180)
五、大田之战后的第24师·····	(199)
第十二章 战线南移·····	(203)
一、盈德与东海岸走廊·····	(203)
二、整编南朝鲜部队·····	(210)

三、驻尚州美军第25师·····	(213)
四、第1骑兵师向朝鲜开进·····	(219)
五、第1骑兵师撤守永同·····	(221)
六、第27步兵团的战斗洗礼·····	(223)
七、退却·····	(227)
八、“宁死不退”·····	(230)
第十三章 第8集团军西翼受敌 ·····	(236)
一、沃克采取行动·····	(237)
二、河东陷阱·····	(242)
三、北朝鲜第4师参加包围行动·····	(249)
四、北朝鲜第4师夺取居昌至洛东江的通道 ·····	(253)
五、7月31日晋州陷入敌手·····	(256)
六、晋州的三辆“潘兴”式坦克·····	(262)
七、威尔逊中校率第29步兵团第1营逃脱·····	(264)
第十四章 封锁通向马山的道路 ·····	(266)
一、通往马山的两条道路·····	(267)
二、“大峡谷”之战·····	(271)
三、切克中校对晋州实施战斗侦察·····	(275)
四、镇东里战事·····	(277)
第十五章 构成釜山防御圈 ·····	(281)
一、第25师向南转移·····	(281)
二、联合国军撤退至洛东江以南·····	(283)
三、釜山防御圈·····	(287)
四、开战首月美国空军作战与加强·····	(291)
五、釜山防御圈双方兵力对比·····	(298)
第十六章 美军首次反击——基恩特遣部队 ·····	(303)

一、谁攻击谁？·····	(306)
二、海岸公路上的第5陆战团·····	(312)
三、“血腥峡谷”——炮兵的墓地·····	(314)
四、解散基恩特遣部队·····	(327)
第十七章 洛东江突出部初战·····	(329)
一、洛东江突出部·····	(331)
二、北朝鲜第4师攻入洛东江突出部·····	(332)
三、敌军攻占苜蓿山—五峰里一线·····	(339)
四、龙山受到攻击·····	(344)
五、苜蓿山—五峰里之战·····	(346)
六、陆战队进攻五峰里·····	(352)
七、第24师攻占苜蓿山·····	(355)
八、攻克五峰里·····	(358)
九、摧毁敌桥头堡·····	(359)
第十八章 争夺通向釜山的东部走廊之战·····	(362)
一、通向釜山的庆州走廊·····	(362)
二、北朝鲜军队到达浦项·····	(364)
三、空军放弃延日机场·····	(371)
四、南朝鲜第3师取海路撤离·····	(372)
五、北朝鲜军队被赶出庆州走廊·····	(373)
第十九章 大邱前线·····	(377)
一、北朝鲜军队渡过洛东江准备进攻大邱·····	(379)
二、三角高地·····	(382)
三、敌第10师在龙浦渡江·····	(385)
四、倭馆303高地·····	(388)
五、303高地惨剧·····	(390)
六、对倭馆对面地区的地毯式轰炸·····	(394)

七、“保龄球道”——尚州至大邱走廊·····	(397)
第二十章 马山西面的僵局 ·····	(408)
一、集团军防线中的南部要点·····	(409)
二、北朝鲜第6师在马山以西变更部署·····	(410)
三、敌军进攻古南里·····	(411)
四、“战斗山”·····	(413)
第二十一章 八月集结，九月凶兆 ·····	(421)
一、八月远东空军·····	(421)
二、增强地面部队·····	(424)
三、在美国陆军中征编朝鲜人·····	(432)
四、第8集团军重新部署与向东延伸·····	(436)
五、北朝鲜的计划·····	(440)
第二十二章 釜山防御圈之战 ·····	(445)
一、东线行动——杰克逊特遣部队·····	(446)
二、敌军突破永川·····	(458)
三、回到大邱·····	(461)
四、第8集团军司令部的危机·····	(465)
五、第7骑兵团的退却作战·····	(467)
六、佳山“石墙城”里的部队·····	(471)
七、314高地·····	(484)
第二十三章 北朝鲜部队在南线的突破 ·····	(490)
一、马山附近午夜之战·····	(492)
二、牙谷之战·····	(467)
三、临战息火的“满洲特遣分队”·····	(501)
四、北朝鲜军队分割美军第2师·····	(504)
五、沃克将军9月1日的决定·····	(507)
第二十四章 北朝鲜军队在洛东江发起总攻 ·····	(511)

一、“满洲特遣分队”的结局	(514)
二、杨山之战	(518)
三、昌宁正面的第23步兵团	(526)
四、令人大惑不解的北朝鲜军队	(530)
五、第35步兵团——“南江磐石”	(532)
六、咸安反击战	(541)
七、“战斗山”和西北山	(546)
第二十五章 仁川登陆	(552)
一、麦克阿瑟的最初计划	(552)
二、第10军的部队集结	(554)
三、关于登陆的争论	(558)
四、海军的计划	(564)
五、情报判断	(569)
六、上船出发	(570)
七、火力准备	(573)
八、夺占仁川滩头	(574)
九、夺占金浦机场和向汉江推进	(579)
第二十六章 攻占汉城	(584)
一、攻占永登浦	(585)
二、确保南翼安全	(589)
三、汉城的西部壁垒	(592)
四、第32团开进汉城	(597)
五、街垒战	(601)
六、麦克阿瑟帮助李承晚重建汉城政权	(607)
七、汉城以南的阻击部队	(609)
八、第10军的态势	(611)
第二十七章 突破釜山包围圈	(614)

一、第8集团军的计划	(615)
二、敌军的兵力	(618)
三、釜山防御圈联合国军兵力	(620)
四、第38步兵团渡过洛东江	(622)
五、第5团战斗队攻占倭馆	(626)
六、第24师在洛东江以西展开	(628)
七、“印第安头领”师向西进攻	(632)
八、大丘以北的合围	(634)
九、右翼	(640)
十、左翼——敌军由小北山撤退	(643)
第二十八章 追击和扩张战果	(648)
一、第25师横穿朝鲜西南部	(650)
二、第2师西进	(656)
三、夺回大田	(658)
四、从多富洞到乌山——第8集 团军与第10军会合	(665)
五、南朝鲜陆军部队抵达三八线	(677)
六、入侵者被赶出南朝鲜	(679)
第二十九章 全胜之谋	(686)
一、麦克阿瑟在北朝鲜的作战计划	(688)
二、第8集团军的进攻展开	(693)
三、南朝鲜第1军夺取元山和兴南	(694)
四、第10军准备前往朝鲜东北部登陆	(698)
第三十章 第8集团军和第10军进入北朝鲜	(702)
一、第8集团军越过三八线——金川 袋形阵地	(702)
二、第10军向朝鲜东北部挺进	(712)